

LIBROS CÚPULA



Los 100
emojis
imprescindibles
para una
vida JAPO

ジ ャ パ ン エ モ ジ

JAPAN
EMOJI

LIBROS CÚPULA

A la venta desde el 2 de junio de 2021

LIBROS CÚPULA



JAPAN EMOJI

ED GRIFFITHS

- Los emojis han cambiado la forma en que nos comunicamos y, para bien o para mal, ahora forman parte de la cultura escrita. Además de su valor comunicativo, los emojis también tienen una dimensión social que pone al descubierto su espíritu japonés.
- Flor de cerezo, el monte Fuji, el panda, el ramen, el sushi, el té verde... Los teléfonos móviles contienen muchos de los elementos fundamentales que conforman la cultura de Japón. Este libro se sirve de 100 emojis para familiarizar al lector con la cultura japonesa, desde las interacciones diarias hasta las celebraciones nacionales.

**UN VIAJE A LA
CULTURA JAPONESA
A TRAVÉS DE
100 EMOJIS**

ジ
ャ
パ
ン

**JAPAN
EMOJI**

エ
モ
ジ

LIBROS CÚPULA

“Este es el libro que me gustaría haber leído cuando me mudé a Japón”

Ed Griffiths

Los teléfonos móviles contienen muchos de los elementos fundamentales que conforman la cultura de Japón, un país que provoca en los extranjeros el mismo grado de adoración que de desconcierto. Este libro se sirve de **cien emojis** para familiarizar al lector con la cultura japonesa, desde las interacciones diarias hasta las celebraciones nacionales.

Muchos de los nombres y que los japoneses le dan a las costumbres, espacios y objetos están directamente relacionados con **el significado que encierran las palabras**. De hecho, Japón, en japonés, se dice Nihon y se escribe 日本. 日 significa “día”, y 本, que encierra una variedad de significados comunes, aquí significa “origen”. El origen del día, es decir, “**la tierra del sol naciente**”. De todo esto y mucho más habla este libro en el que el lector se sumergirá de lleno en la vida japonesa.

Desde su llegada a Japón, Ed Griffiths no ha parado de empaparse de la cultura de este país. El resultado de todos estos años mimetizado con una cultura llena de matices ha sido **Japan Emojis**, un viaje lleno de curiosidades que repasa todos los aspectos de la cultura cotidiana y que animará a sus lectores a vivir un poco más el estilo japonés.

Además de crear todo un manual de introducción a la cultura del gigante asiático, el autor incluye un apartado final con recursos y lecturas recomendadas para todo aquel que quiera saber más sobre este apasionante país.

目次



LIBROS CÚPULA

La palabra emoji
es de origen japonés, y en
escritura japonesa se
compone de tres
caracteres:

絵 (e), que significa imagen,
y
文字(moji), que significa
carácter

Japón, el segundo país más poblado de Asia Oriental después de China, es una nación situada en una isla del océano Pacífico. Es conocida en todo el mundo por ciudades abarrotadas, sus palacios imperiales, sus templos y como no, por sus bosques de árboles milenarios y jardines zen. Pero si hay algo que le diferencia de otros países, es el mantenimiento de una cultura milenaria que resiste al paso de los años.

Para los japoneses, el **mantenimiento y cumplimiento de la tradición** es uno de los pilares básicos de la vida cotidiana. Se trata de una sociedad de costumbres, y la mejor manera de acercarse a ella es saliendo a la calle y paseando entre sus gentes o bien, a través de las páginas de este libro. Así el lector descubrirá que **la Torre de Tokio es la segunda estructura más alta de Japón**, que la bebida preferida contra la resaca se llama Pocari Sweet, que *kanpai* significa “¡Salud!” o que dejar los palillos clavados en la comida (sashibashi) es una de las infracciones de protocolo que más hay que esforzarse por evitar.

Algunas de las primeras cosas que el viajero o curioso deberá aprender antes de realizar su viaje, son los signos japoneses **para los hombres, 男 (siempre en azul), y para las mujeres, 女 (en rojo)**, ya que esto evitará algún que otra anécdota vergonzosa. Por lo demás, los japoneses son bastante comprensivos en lo que respecta a las costumbres y a los extranjeros, aunque Ed Griffiths resume a través de una gran documentación cuáles son las más importantes y las que conviene saber antes subirse al avión. Aquel que quiera saber más sobre el idioma japonés podrá encontrar un apartado al final del libro con unos pequeños apuntes sobre los patrones que más se usan y los caracteres más útiles que se pueden reconocer a primera vista.



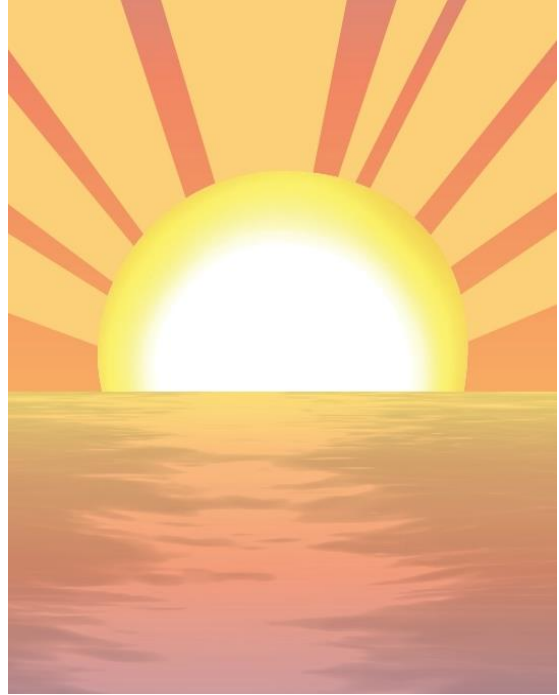
LIBROS CÚPULA

La tierra del sol naciente

Nihon

日本

En japonés, Japón se dice Nihon, que en kanji (ver *Apuntes sobre el idioma japonés*) se escribe 日本, 日 significa «día», y 本, que encierra una variedad de significados comunes, aquí significa «origen». El origen del día: «la tierra del sol naciente». Este nombre lleva usándose en Japón desde el s. VII de la era común, y aunque existe cierto debate sobre sus orígenes concretos, no cabe duda de que el significado básico parte de la perspectiva china. Cuando los chinos miraban al este, en dirección a Japón, veían el sol del amanecer. El kanji 日本 también puede leerse como Nippon, que es la pronunciación que hoy día se usa en los contextos más formales, como en el nombre de algunas empresas. Nihon es el país de Japón; nihon-jin (日本人) son los japoneses, y nihon-go (日本語) es la lengua japonesa.



Mapa de Japón

Nihon chizu

日本地図

Japón es el único país que tiene el honor de disponer de un *emoji* con su propio mapa. El país está compuesto por miles de islas, y las cuatro más grandes se consideran las principales. En el extremo norte encontramos la isla de Hokkaidō, cuya capital es Sapporo. Debajo de Hokkaidō está Honshū, que es de lejos la más grande de todas y donde están Tokio, Kyōto, Ōsaka, Hiroshima y muchas otras ciudades importantes. Shikoku es la isla más pequeña debajo de Honshū, al oeste, separada por el Mar Interior de Seto. La isla en el extremo suroeste es Kyūshū, y Fukuoka es su ciudad más grande. Técnicamente, Kyūshū también abarca las islas Ryūkyū, las cuales a su vez abarcan las muchas islas de Okinawa (no incluidas en el *emoji*), que se extienden casi hasta llegar a Taiwán.

LIBROS CÚPULA

ÍNDICE

ジ ャ パ ン

EMOJIS
JAPONESES

エ モ ジ

Vida cotidiana

Clima y estaciones

Lluvia	14
Paraguas	15
Flor de cerezo	16
Sudor	18
Hojas de otoño	19

Moverse por Japón

Yen	20
Taxi	21
Inodoro	22
Construcción	23
Supermercado	24
Taquilla a monedas	25
Fax	26
Friki	27
Robot	28
Flor blanca	30
Marca del principiante	31
Libre	32

Cultura

Tradiciones

Calendario	46
Kimono	47
Santuario	48
Tres monos sabios	49
Farol de izakaya	50
Campanas de viento	51
Tengu	52
Namahage	53
Kadomatsu	54

Festividades

Muñecas japonesas	55
Banderas de carpa	56
Fiesta de las estrellas	57
Contemplar la luna	59

Iconos nacionales

Monte Fuji	60
Tren bala	61
Hokusai	63
Torre de Tokio	64
Estatua Moyai	65
Castillo	66
Aguas termales	67
Volcán	68
Búfalo de agua	69
Bosque	70

Vestimenta

Mochila escolar	33
Corbata	34
Belleza	35
Mascarilla	36
Zapatos	37

Relaciones

Hotel del amor	38
Familia	39
Cultura homosexual	40

Protocolo

Reverencia	41
Modo respetuoso	42
Cigarrillo	43
Regalo	44

Deportes

Rugby	71
Fútbol	72
Esquí	73
Artes marciales	74
Béisbol	75
Estadio	76

Ocio

Hanafuda	77
Karaoke	78
Teatro nō	79
Caligrafía	80
Anime	82

Fauna

Gato	83
Perro	84
Panda	85
Mono de nieve	86

LIBROS CÚPULA

Comida y bebida	Gastronomía básica			
	Palillos	88	Pepino	109
	Melón	90	Pastel de pescado	109
	Fresa	91	Gyōza	110
	Arroz al curry	92	Pez globo	111
	Arroz hervido	93	Patatas fritas	112
	Ramen	94	Caramelo	113
	Sushi	95	Comidas estacionales	
	Bentō	96	Chocolate	114
	Delicioso	98	Granizado	115
Pollo	99	Oden	116	
Carne	100	Bebidas		
Onigiri	101	Sake	117	
Tempura de gambas	102	Vino	118	
Pulpo	103	Kanpai	119	
Calamar	104	Té japonés	120	
Zorro	105			
Galleta de arroz	106			
Boniato	107			
Dango	108			

Ficha técnica del libro

JAPAN EMOJI

Ed Griffiths

Un viaje a la cultura japonesa a través de 100 emojis.

Libros Cúpula, 2021

14 x 19 cm.

128 páginas

Cartoné

PVP c/IVA: 12,95 €

A la venta desde el 2 de junio de 2021



MÁS INFORMACIÓN A PRENSA:

Lola Escudero - Directora de Comunicación de Libros Cúpula

Tel.: 91 423 37 11 - 619 212 722 –

lescudero@planeta.es

LIBROS CÚPULA

ALGUNAS PÁGINAS INTERIORES...



Té japonés

o-cha

お茶

O-cha es el nombre genérico que recibe el té japonés y siempre hace referencia a un tipo de té verde, a diferencia del kōcha (紅茶), que es el té negro. El té verde normal se clasifica por grados según la calidad de la hoja; el grado más elevado es el gyokuro, cuyas hojas se protegen del sol durante el crecimiento, seguido de los grados kabusecho, sencha y, por último, bancha.

Las hojas de té verde tostadas producen un té llamado hōjicha, mientras que el genmaicha es una mezcla de hojas de té verde con arroz integral tostado. Las hojas más desteñidas que se rechazan en la producción del té verde se conocen como konacha. En los restaurantes de sushi encontrarás konacha que te puedes servir de forma gratuita de los surtidores calientes que hay en la barra.

El konacha es distinto del té verde en polvo conocido como matcha (抹茶), que se clasifica según las hojas a partir de las cuales se muele. El matcha está presente en bizcochos, pasteles de crepes, rosquillas y galletas, así como en KitKat y otras barritas y tabletas de chocolate.

El matcha se utiliza en la famosa ceremonia del té conocida como sadō (茶道, también pronunciado como chadō, o conocido como 茶の湯 cha-no-yu), cuyas raíces proceden del budismo. Esta ceremonia se lleva a cabo en una sala especial para el té, o en un salón de té, y se dice que representa el principio del wabi sabi al hallar belleza en la imperfección, reconociendo el relativo vacío de la sala de té y celebrando la transitoriedad de las ondas que aparecen en el matcha mientras se agita con el característico batidor cuyo aspecto recuerda a una araña. Antes del té se sirven dulces japoneses ligeros o, en ocasiones, una comida kaiseki ligera.

